

**Curtea Supremă de Justiție**  
**DECIZIE**

03 octombrie 2018

mun. Chișinău

Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție în următoarea componență:

Președinte  
Judecători

Toma Nadejda,  
Cobzac Elena,  
Boico Victor

examinând admisibilitatea în principiu a recursurilor ordinare declarate de către Șevciuc Liubovi în interesele condamnatului Șevciuc Vladimir, de către Ciubotaru Ina în comun, și în interesele condamnatului Ciubotaru Vitalie, și de către Ciubotaru Vitalie prin care se solicită casarea sentinței Judecătoriei Chișinău, sediul Central din 23 octombrie 2017 și a deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 06 februarie 2018 în cauza penală privindu-i pe

**Ciubotaru Vitalie Xxxxx**, născut  
la xxxxx, dom. mun. Xxxxx, str. Xxxxx  
și

**Șevciuc Vladimir Xxxxx**, născut la  
xxxxx, dom. mun. Xxxxx, com. Xxxxx,  
str. Xxxxx

Termenul examinării cauzei:

1. Prima instanță: 05.11.2015 - 23.10.2017,
2. Instanța de apel: 28.11.2017 - 06.02.2018,
3. Instanța de recurs: 05.06.2018 - 03.10.2018.

**C O N S T A T Ă :**

1. Prin sentința Judecătoriei Chișinău, sediul Central din 23 octombrie 2017, a fost respinsă ca fiind neîntemeiată cererea de revizuire înaintată de Ina Ciubotaru și Liubovi Șevciuc a cauzei penale în privința lui Șevciuc Vladimir și Ciubotaru Vitalie condamnați în baza art. 309<sup>1</sup> alin. (3) lit. c) Cod penal prin sentința Judecătoriei Botanica, mun. Chișinău din 01 noiembrie 2007, decizia Curții de Apel Chișinău din 30 aprilie 2008, decizia Colegiului penal al Curții

Supreme de Justiție din 03 septembrie 2008, decizia Colegiului penal al Curții Supreme de Justiție din 28 ianuarie 2009, Hotărârea Plenului Curții Supreme de Justiție din 17 mai 2010.

**1.1.** Pentru a se pronunța în cauza dată, prima instanță a constatat că, prin sentința Judecătoriei Botanica, mun. Chișinău din 01 noiembrie 2007, Șevciuc Vladimir și Ciubotaru Vitalie au fost condamnați în baza art. 309<sup>1</sup> alin. (3) lit. c) Cod penal, la câte 6 ani închisoare fiecare, cu executarea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis, cu privarea de dreptul de a ocupa funcții în organele de drept pe un termen de câte 5 ani, pentru fiecare. Acțiunea civilă a fost admisă, dispunându-se încasarea în mod solidar de la Șevciuc Vladimir și Ciubotaru Vitalie în beneficiul părții vătămate Xxxxx a prejudiciului material în sumă de 3744 lei și a prejudiciului moral în sumă de 50 000 lei.

**1.2.** Potrivit sentinței s-a constatat că Șevciuc Vladimir și Ciubotaru Vitalie, împreună cu Harea Vasile, deținând funcția de inspecitori ai poliției criminale a sectorului de poliție nr.7 al CPs Botanica al CGP mun. Chișinău, având statut de ofițeri de urmărire penală și fiind persoane cu funcție de răspundere, au comis infracțiune de tortură în următoarele circumstanțe: la 21 mai 2007, inspectorul poliției criminale a sectorului de poliție nr. 7 al CPS Botanica al CGP mun. Chișinău, Harea Vasile, examinând materialul înregistrat la 19.05.2007 sub nr. 2201 în CP Botanica pe faptul sustragerii de către persoane necunoscute la 19.05.2007 din ap. xx din str. Xxxxx, mun. Xxxxx a sumei de 3800 euro și 2000 dolari SUA ce aparțineau lui Xxxxx, și suspectând-o pe în comiterea infracțiunii indicate, acționând împreună și de comun acord cu inspectorii poliției criminale a sectorului de poliție nr.7 al CPs Botanica al CGP mun. Chișinău, Șevciuc Vladimir și Ciubotaru Vitalie, aproximativ la orele 19.00, s-au deplasat la domiciliul ultimei în or. Xxxxx, str. Xxxxx, de unde au luat-o pe Xxxxx și au dus-o în biroul nr.2 al SP nr.7 al CPs Botanica, amplasat pe str. Trandafirilor 13/3. Acolo, între orele 22.00-23.30 ale aceleiași zile, urmărind scopul de a obține de la Xxxxx mărturisiri privitor la comiterea sustragerii în cauză și recunoașterea vinovăției în săvârșirea infracțiunii, inculpații, acționând de comun acord, i-au provocat în mod intenționat lui Xxxxx dureri și suferințe fizice și psihice, aplicându-i multiple lovituri cu mâinile în cap și cu bastonul de cauciuc la tălpi, i-au legat mâinile și picioarele cu brâuri, i-au îmbrăcat pe cap masca antigaz, după care au atârnat-o pe bara de la un cuier metalic amplasat între două mese, adresându-se în adresa acesteia cu înjurături. În rezultatul acțiunilor violente cu caracter de tortură ale lui Harea Vasile, Șevciuc Vladimir și Ciubotaru Vitalie, părții vătămate Xxxxx, conform raportului de expertiză medico-legală nr.1425/D din 15.06.2007, i-au fost cauzate vătămări corporale ușoare sub formă de traumatism craneo-cerebral închis manifestat prin comoție cerebrală, edem al

țesuturilor moi în regiunea zigomatică pe stângă, echimoze pe membrele superioare și inferioare.

**1.3.** Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 30 aprilie 2008, au fost respinse, ca nefondate apelurile declarate de partea vătămată Xxxxx și avocatul Coptu Sergiu în numele inculpaților Șevciuc Vladimir și Ciubotaru Vitalie.

**1.4.** Prin decizia Colegiului penal al Curții Supreme de Justiție din 03 septembrie 2008, s-a dispus inadmisibilitatea recursurilor ordinare declarate de către avocatul Roman Zadoinov în numele părții vătămate și de avocatul Visarion Blanovschi în numele inculpaților Șevciuc Vladimir și Ciubotaru Vitalie.

**1.5.** Prin decizia Colegiului penal al Curții Supreme de Justiție din 28 ianuarie 2009, s-a dispus inadmisibilitatea recursurilor ordinare declarate de către inculpații Ciubotaru Vitalie și Șevciuc Vladimir, pe motiv că sânt declarate repetat.

**1.6.** Prin Hotărârea Plenului Curții Supreme de Justiție din 17 mai 2010 au fost respinse ca fiind inadmisibile recursurile în anulare declarate de condamnații Șevciuc Vladimir și Ciubotaru Vitalie.

**2.** Nefiind de acord cu deciziile menționate, la 22 iunie 2015, Șevciuc Liubovi și Ciubotaru Ina în interesele condamnaților Șevciuc Vladimir și Ciubotaru Vitalie au depus cerere la Procuratura Botanica, mun. Chișinău, solicitând deschiderea procedurii de revizuire a procesului penal, din motiv că în cauză au apărut circumstanțe noi ce indică la nevinovăția condamnaților.

**2.1.** Potrivit concluziilor privind procedura de revizuire din 03 octombrie 2015, procurorul a dispus a înainta Judecătoriei Botanica mun. Chișinău cererea de revizuire a procesului penal privind condamnarea lui Șevciuc Vladimir și Ciubotaru Vitalie în baza art.309<sup>1</sup> alin. (3) lit. c) Cod penal cu materialele acumulate, spre examinare și a solicitat respingerea prin sentință a cererii de revizuire.

**3.** Nefiind de acord cu sentința Judecătoriei Chișinău, sediul Central din 23 octombrie 2017, avocatul Găina Natalia în interesele condamnatului Șevciuc Vladimir și condamnatului Ciubotaru Vitalie au atacat-o cu apel, solicitând casarea acesteia, emiterea unei noi hotărâri prin care inculpații să fie achitați, din motiv că nu s-a constatat existența faptei infracțiunii.

**3.1.** În motivarea apelului declarat, apărătorul a invocat că:

- în cadrul ședințelor de judecată au fost audiați martorii apărării Fiodor Secrii care a declarat că în anul 2007, i-au fost sustrase actele, s-a prezentat la poliție și a văzut din holul sectorului de poliție în care se afla toată scena cu doamna Xxxxx. A indicat acesta că în sectorul de poliție aceasta nu a fost agresată și nici maltrată de colaboratorii de poliție în prezența sa. Martorii S. Medic și V. Filicovscaia au caracterizat doar pozitiv ambii inculpați.

- declarațiile contradictorii ale părții vătămate Xxxxx au fost combătute și de declarațiile expertului I. Cuvșinov, care a declarat că expertiza medico-legală în comisie a fost efectuată în baza datelor obiective și subiective, fișa medicală a bolnavului staționar, raportul de expertiză medico-legală nr. 2477. În ședință expertul a mai declarat că mecanismul cauzării leziunilor corporale depistate la partea vătămată Xxxxx nu corespunde cu declarațiile părții vătămate ce ține de cauzarea acestor leziuni. Anume depozitiile acestui martor, în cumul cu probele apărării prezentate în ședințele de judecată anterioare și stabilesc în viziunea apărării nevinovăția inculpaților V. Șevciuc și V. Ciubotaru. Iar instanța de fond a adoptat o concluzie eronată fără a examina în ansamblu probele prezentate pe parcursul examinării cererii de revizuire.

- inculpatul vina nu a recunoscut-o niciodată, contrar celor indicate în sentință. Aceasta poate confirma faptul prezenței martorilor în coridorul sectorului de poliție motiv pentru care solicită audierea suplimentară a acestora.

3.2. De asemenea, apel împotriva sentinței menționate a depus Șevciuc Liubovi în interesele condamnatului Șevciuc Vladimir și Ciubotaru Ina în interesele condamnatului Ciubotaru Vitalie, care au solicitat casarea sentinței din 23.10.2017, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărâri de achitare a inculpaților, din motiv că nu s-a constatat existența faptei infracțiunii.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 06 februarie 2018, apelul avocatului Natalia Găină în interesele condamnatului Șevciuc Vladimir și condamnatului Ciubotaru Vitalie, apelul lui Șevciuc Liubovi în interesele condamnatului Șevciuc Vladimir și a lui Ciubotaru Ina în interesele condamnatului Ciubotaru Vitalie, declarate împotriva sentinței Judecătorei Chișinău, sediul Central din 23 octombrie 2017, au fost respinse ca nefondate.

Instanța de apel a constatat că prima instanță corect a reținut că, circumstanțele invocate de către martori nu pot fi reținute ca circumstanțe noi, or, versiunea acestora a fost verificată la examinarea cauzei, aceste momente fiind invocate și de către inculpați, și alți martori la examinarea cauzei. Mai mult, aceste declarații nu pot constitui temei de pronunțare a unei sentințe de achitare, fiind combătute prin restul materialului probator administrat în cauză.

Argumentul din apelul apărătorului precum că declarațiile contradictorii ale părții vătămate V. Xxxxx au fost combătute și de declarațiile expertului I. Cuvșinov, instanța de apel le-a apreciat critic. În acest sens, în urma examinării cererii de revizuire, a concluzionat că, instanța de judecată la examinarea pricinii, apreciind probele a reflectat în sentință motivele privind condamnarea lui Șevciuc Vladimir și Ciubotaru Vitalie, fiind reflectate și probele pe care se bazează actul final al înlăptuirii justiției.

Argumentele invocate în cererile de apel potrivit cărora, instanța de fond a adoptat o concluzie eronată fără a examina în ansamblu probele prezentate pe parcursul examinării cererii de revizuire, poartă un caracter declarativ și nu pot servi drept temei pentru deschiderea procedurii de revizuire. Iar în cadrul ședinței instanței de fond, întru susținerea cererii de revizuire au fost prezentate în calitate de probe suplimentare: declarațiile martorilor F. Secrii, S. Medic, V. Filicovscaia și ale expertului I. Cuvșinov. Astfel, în urma cercetării declarațiilor martorilor sus-indicați nu s-au stabilit alte circumstanțe de care instanța nu a avut cunoștință la emiterea hotărârii și care, independent sau împreună cu circumstanțele stabilite anterior, dovedesc că cei condamnați sunt nevinovați ori au săvârșit o infracțiune mai puțin gravă sau mai gravă decât cea pentru care au fost condamnați.

Totodată, reieșind din cele concluzionate de prima instanță, din declarațiile martorilor menționați, rezultă, că la partea vătămată, alte leziuni, decât plaga de la mâna dreaptă, pe care singură și-a cauzat-o nu au fost văzute, precum și faptul că partea vătămată exprima amenințări în adresa polițiștilor - inculpaților. La fel, martorii au dat caracteristici pozitive inculpaților V. Șevciuc și V. Ciubotaru. Circumstanțele invocate de martori nu pot fi reținute ca circumstanțe noi, or, versiunea acestora a fost verificată la examinarea cauzei. Mai mult, aceste declarații nu pot constitui temei de pronunțare a unei soluții de achitare, fiind combătute prin restul material probator administrat în cauză.

5. Împotriva deciziei instanței de apel nominalizate, au declarat recursuri ordinare:

La data de **23 aprilie 2018**, a declarat recurs ordinar condamnatul Ciubotaru Vitalie, tot la această dată a declarat recursul ordinar cu același conținut, Ciubotaru Ina în interesele condamnatului Ciubotaru Vitalie împreună cu Șevciuc Liubovi în interesele condamnatului Șevciuc Vladimir, iar la data de **27 aprilie 2018** au declarat recurs ordinar, tot cu același conținut, Ciubotaru Ina în interesele și în comun cu condamnatul Ciubotaru Vitalie, invocând temeiurile prevăzute de art. 427 alin. (1) pct. 4), 6), 8), 10) Cod procedură penală și aceleași motive, solicită casarea totală a sentinței Judecătorei Chișinău, sediul Central din 23 octombrie 2017 și a deciziei Curții de Apel Chișinău din 06 februarie 2018, pe motiv că declarațiile martorilor în cumul cu probele apărării prezentate în ședințele de judecată anterioare dovedesc nevinovăția cet. Șevciuc V. și Ciubotaru V., indicând ca circumstanțe noi invocate de apărare; instanța de fond a adoptat o concluzie eronată fără a examina în ansamblu probele prezentate pe parcursul examinării cererii de revizuire; inculpatul Harea Vasile vina nu a recunoscut-o niciodată, însă în sentința este indicat faptul că acesta vina a recunoscut-o. Ultimul poate confirma faptul prezenței martorilor în coridorul sectorului de

poliție, motiv pentru care solicit să fie audiat suplimentar; în privința inculpaților au fost admise mai multe încălcări: nu a fost prezentă partea vătămată XXXXCât și recurenții Ciubotaru Ina în interesele condamnatului Ciubotaru Vitalii și Șevciuc Liubovi în interesele lui Șevciuc Vladimir.

6. La recursurile ordinare declarate în cauză, în conformitate cu prevederile art. 431 alin. (1) pct. 1<sup>1</sup>) Cod de procedură penală, a depus referință procurorul în Secția reprezentarea învinuirii în Curtea Supremă de Justiție, prin care a manifestat dezacordul cu recursul înaintat, a solicitat respingerea recursului motivând prin faptul că este vădit neîntemeiat.

7. Examinând admisibilitatea în principiu a recursurilor ordinare declarate, în raport cu materialele cauzei, Colegiul penal constată că acestea sunt inadmisibile, din următoarele considerente.

#### **7.1. Referitor la recursul condamnatului Ciubotaru Vitalie**

În conformitate cu art. 422 Cod de procedură penală, termenul de atac cu recurs a deciziei instanței de apel este de 30 de zile de la data pronunțării deciziei.

La caz, se reține că dispozitivul deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău a fost pronunțat la 06 februarie 2018 în prezența procurorului și avocatului inculpaților Găina Natalia, fapt confirmat prin procesul verbal al ședinței de judecată din instanța de apel (*f.d. 217-220 v.I*), în aceeași zi fiind comunicată și data pronunțării deciziei integrale – 06 martie 2018, modul și termenul de atac a deciziei.

Totodată, se reține că la pronunțarea publică a deciziei motivate conform procesului verbal al ședinței de judecată (*f.d. 220 v.I*), era prezent doar procurorul fiind comunicat modul și termenul de atac a deciziei, copia de pe aceasta fiind expediată în adresa inculpaților, avocatului acestora, revizuenților, părții vătămate la data de 23.03.18, fapt confirmat prin scrisoare de expediere a deciziei (*f.d. 228 vol.I*).

Astfel, Colegiul penal menționează că potrivit prevederilor art. 422 Cod de procedură penală, termenul de declarare a recursului împotriva deciziei instanței de apel pronunțată integral la 06 martie 2018, curge de la această dată și a expirat la **05 aprilie 2018**.

În acest context, Colegiul penal reține că, condamnatul Ciubotaru Vitalie, a depus la oficiul poștal Chișinău recurs ordinar împotriva deciziei instanței de apel conform ștampilei de pe plic (*f.d. 239 v.I*) pe data de **23 aprilie 2018 și la 27 aprilie 2018** (*f.d. 243 v.I*), adică peste termenul legal de declarare a recursului ordinar prevăzut de lege, fără a invoca careva motive întemeiate privind depunerea tardivă a recursului.

Colegiul penal statuează că termenul de recurs este absolut și are caracter imperativ, în sensul că depășirea lui atrage decăderea din dreptul de a exercita calea de atac, iar recursul declarat după expirarea termenului se va

respinge ca tardiv, deoarece legea procesual-penală ce reglementează procedura examinării recursului ordinar, nu prevede posibilitatea de repunere în termen a recursului.

Mai mult, Colegiul penal reține că, din materialele cauzei rezultă că condamnații Ciubotaru Vitalie și Șevciuc Vladimir sunt anunțați în căutare, interesele acestora fiind reprezentate de avocatul pe contract - Găina Natalia, care a fost în ședința de judecată în instanța de apel din 06 februarie 2018 și a cunoscut despre pronunțarea deciziei.

Prin urmare, Colegiul penal conchide, că recursul ordinar declarat la **23 aprilie 2018**, de către condamnatul Ciubotaru Vitalie este inadmisibil, ca fiind declarat peste termen.

*7.2. Referitor la recursurile declarate de Ciubotaru Ina în interesele condamnatului Ciubotaru Vitalie împreună cu Șevciuc Liubovi în interesele condamnatului Șevciuc Vladimir și de Ciubotaru Ina în interesele și în comun cu condamnatul Ciubotaru Vitalie.*

Potrivit dispoziției art. 432 alin. (2) pct. 1) Cod de procedură penală instanța de recurs, examinând admisibilitatea în principiu a recursului declarat, împotriva hotărârii instanței de apel, fără citarea părților, este în drept să decidă inadmisibilitatea acestuia în cazul în care constată recursul declarat nu îndeplinește cerințele de formă și conținut prevăzute la art. 429 și 430 Cod de procedură penală.

Totodată, reieșind din prevederile art. 429 în coroborare cu cele ale art. 421, 401 din Codul de procedură penală, recursul se depune de inculpat, partea vătămată, partea civilă și partea civilmente responsabilă, de către apărător sau reprezentantul lor legal, procurorul, martorul, expertul, interpretul, traducătorul și apărătorul, în ce privește cheltuielile judiciare cuvenite acestora, orice persoană ale cărei interese legitime au fost prejudiciate printr-o măsură sau printr-un act al instanței.

Așadar, studiind materialele cauzei, Colegiul penal constată că recursul ordinar în speță a fost depus de către Ciubotaru Ina - soția inculpatului Ciubotaru Vitalie și de către Șevciuc Liubovi – mama inculpatului Șevciuc Vladimir.

Reieșind din conținutul prevederilor capitolul III din Codul de procedură penală, capacitatea de a-și exercita drepturile prevăzute de prezentul cod o au toate persoanele majore participante la proces, cu excepția celor declarate, în modul stabilit de lege, incapabile. Incapabile în procesul penal sunt considerate: persoanele recunoscute astfel potrivit procedurii civile sau penale.

La caz, la materialele dosarului lipsesc careva înscrisuri ce ar confirma împuternicirile lui Șevciuc Liubovi și Ciubotaru Ina de a înainta cereri de recurs în numele condamnaților.

Astfel, raportând prevederile legale menționate *supra* la speța dată, instanța de recurs reiterează că Șevciuc Liubovi și Ciubotaru Ina nu au calitatea de subiecți procesuali în cauza dată și nu sunt în drept să conteste, în numele inculpaților, hotărârile adoptate în privința acestora, circumstanțe, care condiționează inadmisibilitatea recursurilor declarate, deoarece nu corespund cerințelor de formă și conținut prevăzute la art. 429, 430 Cod de procedură penală, fiind depuse de către persoanele neîmputernicite legal.

8. În conformitate cu prevederile art. 432 alin. (2), pct. 1), 2) Cod de procedură penală, Colegiul penal,

#### DECIDE:

Inadmisibilitatea recursurilor ordinare declarate împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 06 februarie 2018, de către Șevciuc Liubovi în interesele condamnatului Șevciuc Vladimir, de către Ciubotaru Ina în interesele condamnatului Ciubotaru Vitalie, deoarece nu îndeplinesc cerințele de formă și de conținut prevăzute în art.429, 430 Cod de procedură penală, și de către condamnatul Ciubotaru Vitalie, ca fiind declarat peste termen.

Decizia este irevocabilă.

Decizia motivată pronunțată la **02 noiembrie 2018**.

Președinte

Toma Nadejda

Judecători

Cobzac Elena

Boico Victor